

Mark Scheme (Results)

Summer 2012

GCSE Russian (5RU01) Paper 01

## **Edexcel and BTEC Qualifications**

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the world's leading learning company. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information, please visit our website at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com).

Our website subject pages hold useful resources, support material and live feeds from our subject advisors giving you access to a portal of information. If you have any subject specific questions about this specification that require the help of a subject specialist, you may find our Ask The Expert email service helpful.

[www.edexcel.com/contactus](http://www.edexcel.com/contactus)

## **Pearson: helping people progress, everywhere**

Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: [www.pearson.com/uk](http://www.pearson.com/uk)

Summer 2012

Publications Code UG032986

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2012

## General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

## Unit 5RU01 Mark Scheme 2012

Question Number	Answer	Mark
<b>1(i)</b>	F	1

Question Number	Answer	Mark
<b>1(ii)</b>	B	1

Question Number	Answer	Mark
<b>1(iii)</b>	A	1

Question Number	Answer	Mark
<b>1(iv)</b>	C	1

Question Number	Answer	Mark
<b>1(v)</b>	E	1

Question Number	Answer	Mark
<b>2(i)</b>	One/1 brother (and) one/1 sister Two/2 one/1 of each  If the candidate has given the correct answer, but they have written in Russian, they will be credited.	1

Question Number	Answer	Mark
<b>2(ii)</b>	Doctor  If the candidate has given the correct answer, but they have written in Russian, they will be credited.	1

Question Number	Answer	Mark
<b>2(iii)</b>	Cat  If the candidate has given the correct answer, but they have written in Russian, they will be credited.	1

Question Number	Answer	Mark
<b>2(iv)</b>	hockey/ ice hockey  If the candidate has given the correct answer, but they have written in Russian, they will be credited.	1

Question Number	Answer	Reject	Mark
<b>2(v)</b>	reading/books/any reading material  If the candidate has given the correct answer, but they have written in Russian, they will be credited.	wrideng or any similar ambiguous answers. The meaning should be absolutely clear and unambiguous to gain the mark.	1

Question Number	Answer	Mark
<b>3(i)</b>	D	1

Question Number	Answer	Mark
<b>3(ii)</b>	B	1

Question Number	Answer	Mark
<b>3(iii)</b>	C	1

Question Number	Answer	Mark
<b>3(iv)</b>	F	1

Question Number	Answer	Mark
<b>3(v)</b>	A	1

Question Number	Answer	Mark
<b>4(i)</b>	B	1

Question Number	Answer	Mark
<b>4(ii)</b>	C	1

Question Number	Answer	Mark
<b>4(iii)</b>	A	1

Question Number	Answer	Mark
<b>4(iv)</b>	B	1

Question Number	Answer	Mark
<b>4(v)</b>	A	1

Question Number	Answer	Mark
<b>5</b>	A B D H I	5

Question Number	Answer	Mark
<b>6(i)</b>	F	1

Question Number	Answer	Mark
<b>6(ii)</b>	B	1

Question Number	Answer	Mark
<b>6(iii)</b>	G	1

Question Number	Answer	Mark
<b>6(iv)</b>	C	1

Question Number	Answer	Mark
<b>6(v)</b>	A	1

Question Number	Answer	Mark
<b>7(i)</b>	A	1

Question Number	Answer	Mark
<b>7(ii)</b>	B	1

Question Number	Answer	Mark
<b>7(iii)</b>	B	1

Question Number	Answer	Mark
<b>7(iv)</b>	C	1

Question Number	Answer	Mark
<b>7(v)</b>	A	1

Question Number	Answer	Mark
<b>8(i)</b>	B D G I J	5

Question Number	Answer	Mark
<b>9(a)</b>	50/fifty (years ago)	1

Question Number	Answer	Reject	Mark
<b>9(b)</b>	(Eastern) Europe	Reject any other attribute to Europe i.e. Western, Southern, rest of. Reject answers in Russian. Answers must be in clear unambiguous English to gain the mark.	1

Question Number	Answer	Mark
<b>9(c)</b>	FASTER/ gives ENERGY/STRENGTH/ GOOD/USEFUL for HEALTH also accept "good for you"	2

Question Number	Answer	Mark
<b>9(d)</b>	Gets up early/trains every day/trains a day before school/at weekends spends 4 hours at the pool/ runs	2

Question Number	Answer	Mark
<b>9(e)</b>	Has a CHANCE of becoming an OLYMPIC SPORT	2

Question Number	Answer	Mark
<b>9(f)</b>	not many trainers/ takes up a lot of money	2



## TRANSCRIPT

### 1. SCHOOL LIFE

**M1** Пример: У вас есть сок?

**F1** Мне кофе

**M1** Лимонад пожалуйста

**F1** Дайте, пожалуйста, чай

**M1** Я хочу омлет

**F1** Мне йогурт пожалуйста

### 2. PERSONAL INFORMATION

**M1** Пример: Мне 15 лет

**M1** У меня мама, папа, 1 брат и 1 сестра

**M1** Мой папа любит работать. Он врач

**M1** У меня кошка. Ей пять лет

**M1** Я играю в хоккей

**M1** Я очень люблю читать

### 3. COMPLAINTS

**F1** Пример: Я Катя. Ой! В отеле так шумно! Я не хочу жить здесь

**M1** Меня зовут Юра. Сегодня на ужин были только гамбургеры – а я не ем мясо!

**F1** Я Ира. Мне нравится ходить по магазинам, но они все закрываются в 5 часов – ужас!

**M1** Я Никита. Сегодня утром я хотел пойти в галерею, но она далеко. Автобусы ходят туда только два раза в день, и здесь нет метро.

**F1** Я Юлия. В этом городе всё время идёт дождь или дует ветер. Что

здесь можно делать?

**M1** Меня зовут Вася. В номере телевизор и душ не работают.

### 4. WORK

**F1** Говорит радио Тверь! Внимание, молодые люди! Вы хотите работу? Если вы ещё учитесь в школе и интересуетесь модой, мы вас ждём в нашем новом магазине, где можно покупать самые красивые пальто, туфли и платья в нашем городе. Если вы свободны по субботам, мы приглашаем вас работать в торговом центре «Мир покупок». Вам интересно? Посетите наш веб-сайт или позвоните по телефону!

## 5. HOLIDAYS

**M1** Таня, куда ты едешь на каникулы в этом году?

**F1** Я думаю, что мы с семьёй будем отдыхать на юге. Моя тётя отдыхала там в прошлом году и сказала, что гостиницы там стоят не очень дорого, но они комфортабельные. Летом солнце светит всё время и никогда не бывает холодно.

**M1** И что ты будешь делать там?

**F1** Моё хобби – гулять в деревне. Там, где я буду, есть красивые горы, лес и самое чистое озеро в районе. Классно! Мне кажется, что идеально отдыхать там и летом и также на Новый год, когда можно кататься на лыжах и ходить на открытый каток.

**M1** А чем будет заниматься твой маленький брат?

**F1** Я думаю, что там организуют детский клуб. Мой брат будет плавать и играть.

## 6. IN TOWN

**F1** Пример: Где здесь вокзал?

**M1** Где здесь магазины?

**F1** Как мне пройти в музей?

**M1** Бассейн далеко отсюда?

**F1** Скажите пожалуйста, где здесь театр?

**M1** Где находится зоопарк?

## 7. AT THE HOTEL

**F1** Пример: Добрый вечер.

**M1** Добрый вечер. Я заказал номер в вашей гостинице. Моя фамилия Иванов.

**F1** Ив-ан-ов...А когда вы заказали номер?

**M1** Во вторник, я думаю.

**F1** Хорошо. Вот ваш ключ. Ваш номер на шестом этаже.

**M1** Спасибо. А скажите пожалуйста, где здесь ресторан?

**F1** У нас нет в гостинице ресторана. В центре города есть много ресторанов и кафе. В гостинице есть буфет, где будет завтрак.

**M1** Хорошо. Когда будет завтрак?

**F1** Завтрак будет в восемь тридцать в буфете. Буфет находится напротив лифта.

**M1** Хорошо. Спокойной ночи.

**F1** Спокойной ночи.

## **8. SCHOOL**

Наша школа в самом центре города. Здесь почти тысяча семьсот учеников – она одна из самых больших и старых школ в Англии. Хорошо, что в школе можно изучать больше, чем один иностранный язык с первого класса – у меня русский и немецкий каждый день.

На уроках все хорошо занимаются, но раньше в школе была проблема с дисциплиной. К нам пришёл новый директор, и всё стало гораздо лучше. Учителя хорошие специалисты, и нам очень помогают. Поэтому я не хочу учиться в другой школе. Мы часто ходим в музеи и на спектакли, но, к сожалению, у нас нет ни бассейна, ни кортов рядом со школой.

## **9. FINSWIMMING**

В России стали плавать в моноласте пятьдесят лет назад. Сейчас этот вид спорта также очень популярный в восточной Европе. Это особенно интересует любителей плавания, которые могут плавать в моноласте быстрее, чем обычно.

Это полезно для здоровья, потому что даёт спортсмену больше силы и энергии.

Анна Лопатина, золотая медалистка, говорит, «Я рано встаю, и я тренируюсь каждый день перед школой. По субботам и воскресеньям я провожу четыре часа в бассейне. Ещё я бегаю. Анна оптимистично думает о будущем, потому что есть шанс видеть плавание в моноласте как олимпийский спорт. Жаль только, что работает немного тренеров, и чтобы участвовать в соревнованиях нужно много денег.

**End of test**

Further copies of this publication are available from  
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467  
Fax 01623 450481  
Email [publication.orders@edexcel.com](mailto:publication.orders@edexcel.com)  
Order Code UG032986 Summer 2012

For more information on Edexcel qualifications, please visit our website  
[www.edexcel.com](http://www.edexcel.com)

Pearson Education Limited. Registered company number 872828  
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE

Ofqual  




Llywodraeth Cynulliad Cymru  
Welsh Assembly Government

